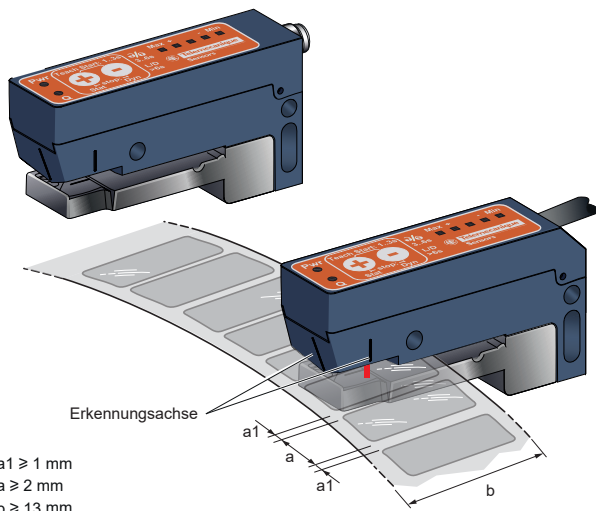


Ultraschallgabel zur Etikettenerkennung



M12-Kabelstecker

XUVU04M3BL02M12
XUVU04M3PL02M12
XUVU04M3NL02M12

Kabel 2 m

XUVU04M3BL2
XUVU04M3PL2
XUVU04M3NL2

M8-Direktstecker

XUVU04M3BM8
XUVU04M3PM8
XUVU04M3NM8



<http://qr.tesensors.com/XU0020>

Scannen Sie den Code, um auf diese Bedienungsanleitung und alle Produktinformationen in verschiedenen Sprachen zuzugreifen, oder besuchen Sie unsere Website unter:

www.telemecaniquesensors.com

Ihre Kommentare zu diesem Dokument sind uns jederzeit willkommen. Sie erreichen uns über die Seite des Kundensupports auf Ihrer lokalen Website.



⚠️ GEFAHR

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS, EINER EXPLOSION ODER EINES LICHTBOGENS

- Trennen Sie die gesamte Stromversorgung, bevor Sie das Gerät warten.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht an eine Wechselstromversorgung an.
- Die Versorgungsspannung darf den Nennbereich nicht überschreiten.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann schwerwiegende Körperverletzung oder Tod zur Folge haben.

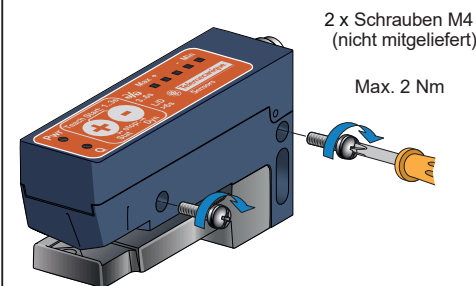
⚠️ WARNUNG

UNSACHGEMÄSSE EINRICHTUNG ODER INSTALLATION

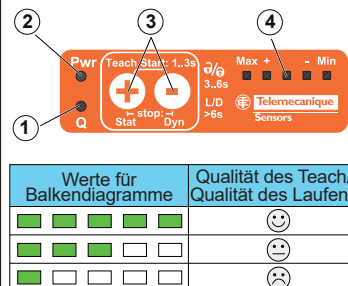
- Dieses Gerät darf nur von qualifiziertem Personal installiert und gewartet werden.
- Lesen, verstehen und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie das Gerät installieren.
- Nehmen Sie keine Manipulationen oder Veränderungen am Gerät vor.
- Beachten Sie die Verkabelungs- und Montageanweisungen.
- Überprüfen Sie bei Wartungsarbeiten die Anschlüsse und Befestigungselemente.
- Das einwandfreie Funktionieren des Geräts und seiner Betriebslinie muss regelmäßig und je nach Anwendung (z. B. Anzahl der Betriebsvorgänge, Grad der Umweltverschmutzung usw.) überprüft werden.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Tod, schwere Verletzungen oder Materialschäden zur Folge haben.

Montage- und Anzugsdrehmomente



LEDs und Einstellung

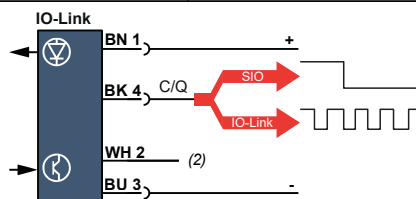


- 1 Q-LED (gelb): Statusschalt Ausgang Q
- 2 Power-LED (grün)
- 3 Teach-In-Tasten
- 4 5-Segment-LED-Balkendiagramm (grün): QoT/QoR-Anzeige

Q-LED blinkt	Beschreibung
1 Hz	Erfolgreiches Statisches Teach-In
3 Hz	Statische oder dynamische Initialisierung in der Initialisierung
6 Hz	Dynamisches Teach-In fehlgeschlagen
2 x 1 Hz	Tastatursperre
3 x 1 Hz	Ausgangssignal -Nr./NC -Schalter
4 x 1 Hz	Tastatur entsperren
10 x 6 Hz	Statisches Teach-In fehlgeschlagen

Schaltplan

M12 Stecker - 4 Stifte	M8-Anschluss - 4-Polig	Kabel (2 m) - 4 Drähte	BN 1: (+) BK 4: Q/C WH 2: MF (2) BU 3: (-)
Werkseinstellung			
Push-Pull (PNP NO, NPN NC) 	NPN (NO) 	PNP (NO) 	
M12	XUVU04M3BL02M12	XUVU04M3NL02M12	XUVU04M3PL02M12
Kabel	XUVU04M3BL2	XUVU04M3NL2	XUVU04M3PL2
M8	XUVU04M3BM8	XUVU04M3NM8	XUVU04M3PM8



- (1) WH 2 verbunden mit (+): externe Leertätigkeit
- (2) Multi-Funktion nach IO-Link-Konfiguration

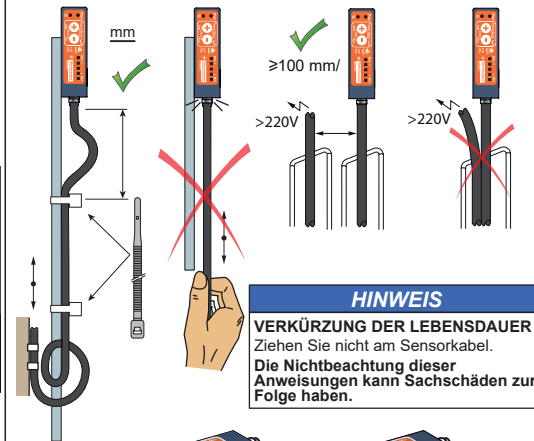
⚠️ VORSICHT

FUNKTIONSUNFÄHIGES GERÄT AUFGRUND EINES CYBERANGRIFFS AUF IO-LINK

- Wenden Sie externen Cybersicherheitsschutz auf das IO-Link-Master-Gerät an.
- Laden Sie die IO-Link-Beschreibungsdateien nur von folgenden Webservern herunter:
<https://telemecaniquesensors.com/global/en/support/iolink> oder
<https://iodfinder.io-link.com/#/>

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann eine Beschädigung des Geräts oder Verletzungen zur Folge haben.

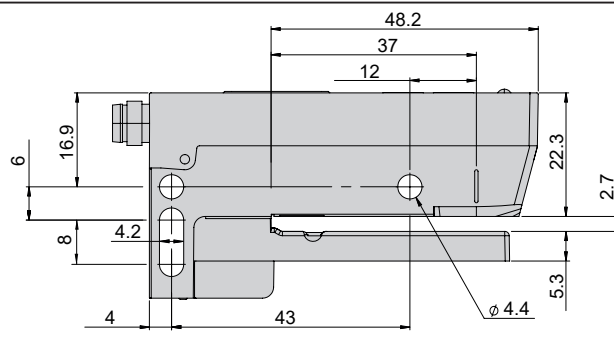
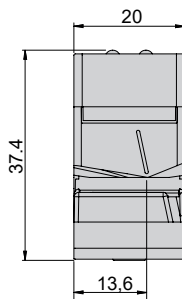
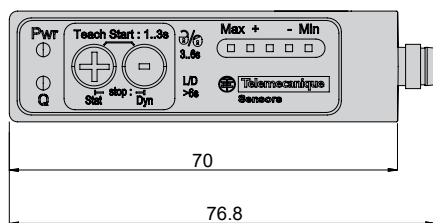
Vorsichtsmaßnahmen bei Montage, Verdrahtung und Wartung



Unser Produkt darf nur von qualifiziertem Personal installiert, bedient und gewartet werden. Weder TMSS France noch deren Tochtergesellschaften oder andere verbundene Unternehmen sind für die Folgen, die sich aus der Verwendung dieses Materials ergeben, verantwortlich oder haftbar. Telemecanique™ Sensors ist eine Marke von Schneider Electric Industries SAS, die unter der Lizenz von TMSS France verwendet wird. Alle anderen in diesem Dokument genannten Marken oder Markenzeichen sind Eigentum von TMSS France oder gegebenenfalls seiner Tochtergesellschaften oder anderen verbundenen Unternehmen. Alle anderen Marken sind Markenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.

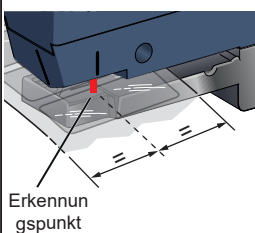
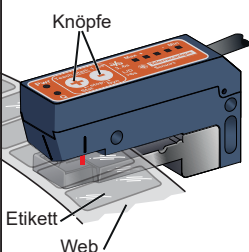
Abmessungen

mm



Einstellung

- ⊗ Aus
- ⊙ Ein
- ⊙ 6 Hz Schnell blinken
- ⊙ 3 Hz Mittelblinkend
- ⊙ 1 Hz Langsam blinzeln



Aktion	Gelbe Q-LED	Balkendiagramm
Dynamisch unterrichten mit sich bewegendem Labels: Bahngeschwindigkeit < 2,5 m/s		
1 OR	3 Hz	AUS
2 Warten Sie, bis mindestens ein Etikett den Erkennungsort überschritten hat	-	-
3 OR	Kontrast OK: 3 Hz Q-LED: Erkennungsstatus in Echtzeit Kontrast NOK (nicht OK): 6 Hz Teach-Prozess neu starten	Kontrast OK: Teach-Qualität Kontrast NOK (nicht OK): 6 Hz Teach-Prozess neu starten
Statisches Teach-In		
1 Platzieren Sie das Netz unter dem Erkennungspunkt. (Entfernen Sie ggf. ein Etikett.)	Q-LED: Erkennungsstatus in Echtzeit	Qualität des Laufs
2	3 Hz	AUS
3 Platzieren Sie ein Etikett unter dem Erkennungspunkt	-	-
4	Kontrast OK: 1 Hz dann Q-LED: Erkennungsstatus in Echtzeit Kontrast NOK (nicht OK): 10x 6 Hz	Kontrast OK: Teach-Qualität Kontrast NOK (nicht OK): EIN
Einstellung der Empfindlichkeit		
Einzelschritt OR	Q-LED: Erkennungsstatus in Echtzeit	Max + - Min ON Max + - Min ON Max + - Min ON
Schnell OR	Q-LED: Erkennungsstatus in Echtzeit	Max + - Min 6 Hz ON Max + - Min 6 Hz ON Max + - Min 6 Hz ON
Sperren/Entsperren der Tastatur		
Sperre OR	2 x 1 Hz	Qualität des Laufs
Freigabe OR	4 x 1 Hz	Qualität des Laufs
Ausgangssignal: NO/NC-Schalter		
 OR	3 x 1 Hz	Qualität des Laufs

Kenndaten

System	Einwegschränke
Art der Übertragung	Ultrasonic
Erkennungsbereich	2,7 mm
Tiefe (Abstand zwischen dem Erkennungsfleck und dem Boden der Gabel)	37 mm
Remote-Einstellung	NC- oder NO-programm-mierbare Funktion
Produktzertifizierungen	IEC 60947-5-2; CE; UKCA; cULus
Materialien	Kunststoff, Metall
Erkennung-leistung	Mindestlänge des Etiketts 2 mm
	Mindestabstand zwischen 2 Etiketten 1 mm
	Maximale Durchflussrate Für 2 mm Etikettlänge 2 mm Lücke: 4 m/s (240 m/min)
	Erkennungsgenauigkeit For v = 2 m/s: +/-0,25 mm
Versorgung	Nennversorgungsspannung 12...24 Vdc
	Spannungsgrenzwerte 10...30 Vdc
	Stromaufnahme im Leerlauf 45 <50 mA

Ausgang	Maximaler Nennstrom	100 mA
	Maximale Schaltfrequenz	1.1 kHz
LEDs	Ausgangszustand	Gelb
	Qualität des Teach/ Qualität des Laufens	LED-Balkendiagramm (grün) mit 5 Abschnitten
Ansprechzeit	Power	Grün
Umgebung	Betriebstemperatur	+5...+55 °C
	Temperatur bei Lagerung	-20...+70 °C
	Schutzart	IP65



Manufacturer:
TMSS France
Tour Egho - 2 avenue Gambetta
92400 Courbevoie
France



UK Representative:
SE TESE UK Limited
2 North Park Road
Harrogate, HG1 5PA
United Kingdom



Telemecanique
Sensors